



6:31am

**PALERMO**Tuesday, 1<sup>st</sup> November 2011**パレルモ**

2011年11月1日 (火)



5:09pm

# MSC SPLENDIDA

**Welcome to Palermo! ようこそパレルモ!**

パレルモは、シチリア州の州都です。パレルモ湾の南、シチリア島の北西海岸線14kmに渡り位置しています。有名なthe "la Conca d'Oro" コンカドーロ(黄金の盆地)として知られている豊富なレモン生産農業地でもあります。繁華街は、細い曲がりくねった路地があり、アラブ・ノルマン時代には境界壁で囲まれていたところ。迷路のような路地はアラゴン人によって破壊され、この地域の建物の崩壊によって2つの動脈となるルートも破壊されました。最初の道は、海岸へ垂直へ伸びMarmorea、Vial Toledo今日では、Corsi o Vittorio Emanueleヴィットリオエマヌエーレ通りとして知られています。2つ目の道は、via Maquedaマクエダ通りとして知られています。イタリアに併合された後、繁華街は、十分に考慮され、格子道路が設けられ拡張されました。

入港地

パレルモ

入港予定時刻

8:00 am

天気予報



20°C

最高気温

17°C

最低気温

最終ご乗船時刻

16:30

(午後4:30)

出港地

パレルモ

出港時刻

5:00pm

次の寄港地

チュニス

入港予定時刻

11月2日 7:45am\*

パレルモから次の寄港地チュニス まで190海里(1海里1.852km)約351km

天候により異なります。

着岸後、入国手続きが終わり次第、下船を開始いたします。現地入国管理局の許可が下りるまで、多少お待ち頂く事もございますが、ラウンジなど放送の聞こえる場所にてお待ちください。下船口(ギャングウェイ)ではクルーズカードの提示が必要となります。忘れずにお持ち下さい。

ウェルカム カクテル

17:45から18:30まで

5,6,7デッキ

各バーにて

船長 マッティア マンツィ が皆様のお越しをお待ちしております。

お食事が第2部のお客様 19:00-19:30 と お食事が第1部のお客様 20:30-21:00

7デッキ ラ・プリアピアノバー(本船左舷側)にて

キャプテン(船長)と一緒に写真撮影をして頂きます。是非お越しください。

19:30 と、21:00 キャプテンとシニアオフィサーよりのご挨拶がございます。

6,7デッキ スtrand シアターにて

時間

観光ツアー



ご集合場所

デッキ

8:00	POM04	チェファルー	ザ・ストランドシアター	6
8:00	POM05	神殿の谷	レノテカ・ワインバー	7
8:00	POM02	パレルモとモンレアレ	ザ・ストランドシアター	6
8:15	POM07	サンタロザーリア&モンテッロ	ザ・ストランドシアター	6
8:15	POM06	パレルモとパラティーナ礼拝堂	レノテカ・ワインバー	7

**INFORMAZIONI NAUTICHE**

航海情報

7:15頃、本船にパイロット(水先案内人)が乗船し、誘導のもと着岸します。  
本船出港は18:00頃、本船は正方位角347度ルートで航海します。夜シチリア島沿岸を航海しマレットティモ島の光りを通過後、正方位角220度でチュニスまで航海を致します。

**エクスカーション(観光)ツアーにお申し込みのお客様**

エクスカーションツアーチケットとクルーズカードを忘れずにお持ち下さい。

お水は、各集合場所近くのバーにてご購入頂けます。

ご希望のお客様は、各ご集合場所のバーにてツアーチケットをご提示いただき、求め下さい。

今晚の  
ドレスコード

ガラ フォーマル

**MSC**JAPANESE  
日本語

**EXCURSION OFFICE, DECK 6 - TEL 2804**  
6デッキ ツアーデスク



マルカ島の中でも最も古い伝統家屋ソニアマールでの  
ディナーショーのご予約はされましたか... きっと素敵な  
忘れられない思い出の1つになるはずです!

パルマデマルカのご予約はお早めに!

また、チュニジアの典型的な白と青の家並みの小さな可愛らしい漁村  
シティブサイドのご予約もお忘れなく!

**本日のみ**  
お好みのプレミアムブランドが10%ディスカウント  
この機会をお見逃しなく!!  
ラ・プリアピアノバー・ザ・パープルジャズバー

**"BYE BYE PALERMO"**  
"バイバイ パレルモ" 出港パーティー  
エンターテイメントチームと一緒に  
17:00-アクアパーク デッキ14

**"COMBO"-breakfast**

Coffee + Freshly Squeezed Orange Juice= €4,20 €3,50	Cappuccino + Freshly Squeezed Orange Juice= €4,90 €4,10	Hot Chocolate + Freshly Squeezed Orange Juice= €5,10 €4,10
---	---	--

From 6:30 to 10:00am at: Splendida Bar, deck 5, Bora Bora cafeteria, deck 14, Bar Il Ricco, deck 14, and all restaurants.

Regular Laundry package レギュラーランドリーパッケージ 10:00までのお預かりで 翌日17:00までに お届けします。 (洗濯物30枚まで) お得な €25 1クルーズ中、1部屋で1パッケージのみご購入頂きます。 (この企画は、クルーズの最終日には適用されません。)	Express Laundry Package エクスプレスランドリーパッケージ 9:00までのお預かりで 同日の17:00までに お届けします。 (洗濯物30枚まで) お得な €40
--	--

**"CHAMPAGNE BRUT CUVÉE  
MARÉCHAUX ELYANE BIRON"**

今晚のガラ・フォーマルナイトの素敵な思い出に  
上質シャンパンはいかがですか  
本船メイトルディ-(レストラン総支配人)、バーテンダーがお薦めする  
"シャンパン ブル クベー マレシュエ エリアンナ ビロン"  
(辛口シャンパン)が特別価格  
シャンパン ビロン ボトル 39ユーロのところ 36ユーロ  
シャンパン ビロン グラス 7.9ユーロのところ 7ユーロ

**CAFFÈ SHAKERATO € 1,50**  
カフェシェケラート 1.5ユーロ すべてのバーにて

すべての屋内バーにて  
**ポートワイン グラス 2.9ユーロ**

**健康管理**  
風邪やインフルエンザ、腹痛などを防ぐため、お手洗いを使用后には石けんとお湯での手洗いを推奨しています。手洗い後は、お手洗いのドアを開ける際にペーパータオルを使用し、船内各所に設置されている消毒液をご利用ください。

**"Gala Night" "ガラ ナイト"**  
エンターテイメントチームと一緒に

10:30pm	Cha cha cha lesson	The Aft Lounge	7
11:15pm	'80's-'90's Disco Revival with our DJ Denny Caputo	Club 33 Disco	16
11:30pm	"Lady Splendida"	The Aft Lounge	7

**TEXAS POKER CASH GAME**  
テキサスポーカーキャッシュゲーム?  
毎晩 2.5ユーロから5ユーロ 21:00から深夜まで  
ブラックジャック ポーカーとスロットマシンもごさいます。  
皆様のお越しをお待ちしております!!  
幸運だめしに是非、お越し下さい!!!  
6デッキ

**日本人インフォメーションホステス 勤務時間**  
7:00-12:00 17:00-20:00  
ご質問などございましたらお気軽にお越しください。  
レセプションにてユカプリーズとお伝えください。  
5デッキ

**MSC PHOTOSHOP**  
ガラフォーマルナイト!  
フォトチームでは様々なスタジオポートレートを  
ご用意しております。是非ご覧頂きお求めください!  
本日は船長と記念写真がお撮り頂けます。  
この機会をお見逃しなく!  
本船のプロカメラマンが皆様のお越しを  
5, 6, 7デッキ スワロフスキー階段にて  
お待ちしております。  
7デッキ

**Room Service  
Pizza Delivery**  
ルームサービス ピザ配達  
お好みのピザを快適に  
お部屋でお召し上がりいただけます!  
**€7**  
1ピザ + 1ドリンク  
定額メニュー  
20-30分でお届けします。  
99 - 19:30-22:30

**SPORTS BAR**  
インターナショナルフードを  
楽しめる  
スポーツバーに  
是非お越しください!  
その日のスポーツ番組を見ながら...  
**ドイツディッシュが  
10%ディスカウント:**  
ザクークラフト・ブリッツェル  
ポークシャシク・バイエルンソーセージ...  
**SKY SPORT 24**  
**EUROSPORT**  
Sky Sport's News and the scheduled  
programme of live sports on  
Eurosport and Sportitalia is always  
24h a day.  
スカイスポーツニュースとユーロスポーツ、  
ユーロスポーツ2、スポーツイタリアのライブ番組は  
24時間お楽しみ頂けます。  
7デッキ

**船内ミュージック Music on board**

**SPLENDIDA BAR** スプレディダバー Deck 5  
Starting from 5:00pm until late  
*"Great Classical"*  
Evergreens and immortal music from the piano  
**Rosario Di Leo and Overture Ensemble!**

**LA PIAZZETTA** ラ・ピアツェッタ Deck 6  
Starting from 5:00pm until late  
*"Caffe Break"*  
Shopping, ice cream or a coffee in a festive and happy climate!  
with **Canta Napoli and Enzo Trombetta**  
パンプキンバー (ラ・ブルアピアノバー)

**PUMPKIN BAR (LA PRUA PIANO BAR)** Deck 7  
Starting from 5:45pm until late  
*"Don't Forget"*  
Listen to **Saul e Duo Contigo**  
the most beautiful songs and/or you can request a song you prefer!

**THE PURPLE JAZZ BAR** ザ・パープルジャズバー Deck 7  
Starting from 5:00pm until late  
*"A Gulp of Jazz"*  
An exclusive environment with good Whiskey and good Music!  
with **Francesco Afeltra and Ocii Jazz Band**

**THE AFT LOUNGE** ザ・アフトラウンジ Deck 7  
Starting from 6:00pm until late  
*"Dance..."*  
International dance music with **Silio's Band**

**Sortilegio** ザ・ストランドシアター THE STRAND THEATRE

本船クルーズディレクター **Enzo インツオ** がお贈りする

**"SORTILEGIO" "ソルテレッジオ"**

**"Check Mate to the Queen"**

ショーの前にチュニジアエキスカッション 抽選会があります

著作権法により、上映中のお写真・ビデオ撮影は固くお断りしております。上映中に使用される特殊効果の煙には人体に影響を及ぼすような物質は含まれていないことが健康管理局より保障されております。皆様のご理解とご協力に感謝いたします。是非ショーをお楽しみください。

19:45 pm- お夕食が第2部のお客様  
21:15 pm- お夕食が第1部のお客様

6・7デッキ

**SHOPPING ISLAND**  
Tax & Duty Free Area  
営業時間: 17:00 - 24:00

アンティカムリーナヴェネチアーナ  
美しいハンドメイドのムラノガラスジュエリーをご覧ください  
特別価格でご用意しております

**LA PIAZZETTA** 6デッキ  
特別企画セレクト香水アルマーニ、ブルガリ、Cacharel, kenzo, Davidoff、ボス  
香水2つで120ユーロのところお得な89.90ユーロ  
Valerio888 素晴らしい琥珀コレクション25ユーロから

**IL GIOIELLO** 6デッキ  
女性の皆様必見！ダイヤモンド特別企画  
免税価格からさらに50%ディスカウント  
ダイヤモンドツリーの素敵なコレクションをご用意しております

**LA BOUTIQUE** 6デッキ  
ガラ・フォーマルナイトのご準備は出来てますか？  
レニーデルシーのセレクトドレスをご用意しております！  
121ユーロのところ69.90ユーロ 詳しくはショップスタッフまで

**PERFUMERY** 7デッキ  
本船オリジナルトラベルセット、  
メイクアップClarins, エスティーローダー、YSL, クリニック、ディオール、  
スマッシュボックス

**DUTY FREE** 6デッキ  
たばこ特別企画-キャメル、ウinston、チェスターフィールド  
ダンヒル、ラッキーストライクが 1カートン23.90ユーロ  
3カートンご購入で1個無料71.70ユーロ イタリアンキョウ3本19ユーロ  
マルティニ 赤/ロゼ/白/ドライ辛口、リモンチェッロ リモンチーノ クラッパ50CL

**CANDY SHOP** 6デッキ  
イタリア、スイス、ベルギーからのチョコレート  
Kids チョコレートランド-Kinder, Smarties, M&Ms...

セール中の割引とその他のプロモーションは併用できかねます。

**スーパービンゴ!**  
40番目の数字までにビンゴが出たら  
ジャックポット3,000ユーロ、クルーズが当たる!!  
17:30 アクアパーク 14デッキ

ビンゴカードは30分前よりビンゴ会場にて販売致します。  
カードはご購入当日のみ有効となります。

\* 悪天候の場合、ビンゴは16デッキ クラブ33ディスコにて行われます。

**MSC AUREA SPA**  
パリニーズマッサージ30分  
+1時間サーマルスイート(サウナ、トルコ風呂、リラクセスエリア)  
86ユーロのところ59ユーロ

ソラリウム日焼けパッケージ  
3回分ソラリウムパッケージ 本日ご購入で25ユーロ

ラジオ周波によるリフティングトリートメント  
103ユーロのところ89ユーロ

サーマルエリア  
サウナ-トルコ風呂-リラクセスエリア  
おひとり様16ユーロ  
お2人様25ユーロ

ガラフォーマルナイト  
美容室のご予約はされましたか？  
3つ製品ご購入でシャンプーとヘアセットが無料に

15:00より ヨガレッスン  
おひとり様10ユーロ(最低5人の参加者)

皆様のお越しをお待ちしております。14デッキ 船首 内線2732

詳しい情報、予約の受付は 内線番号 2732

・フィットネスセンターをご利用の際には、スポーツウェア、スポーツシューズの着用をお願いいたします。14歳以下のお子様はフィットネスセンターの施設をご利用いただけません。  
・フィットネスセンターの施設はお一人様25分を目安にご利用ください。  
ご協力ありがとうございます。

14デッキ

時間	食事・場所	デッキ
	ドリンクステーション24時間	14
24時間	アメリカンコーヒー、カフェインレスコーヒ、紅茶、冷水、氷	ボラボラカフェテリア (本船中央、右舷&左舷) 14
6:30-10:00	ご朝食バイキング	ボラボラカフェテリア 14
7:00-9:00	ご朝食	La Reggia ラ・レツジャ 6
7:00-9:00	ご朝食	Villa Verde ビラ・ベルデ 6
12:00-15:00	ご昼食バイキング	ボラボラ・バゴバゴカフェテリア 14
12:00-15:00	グリルステーション&ピッツェリア	ボラボラカフェテリア 14
12:30-14:00	ご昼食	La Reggia ラ・レツジャ 6
12:30-14:00	ご昼食	Villa Verde ビラ・ベルデ 6
16:00-16:45	ティータイム	ボラボラカフェテリア 14
18:30	GALAご夕食1回目	La Reggia ラ・レツジャ 5&6
18:30	GALAご夕食1回目	Villa Verde ビラ・ベルデ 6
21:00	GALAご夕食2回目	La Reggia ラ・レツジャ 5&6
21:00	GALAご夕食2回目	Villa Verde ビラ・ベルデ 6
19:30-21:15	ご夕食バイキング	Bora Bora カフェテリア 14
23:30	お夜食 ヘイストリー	すべてのラウンジ 5,6,7,14,16

最上のサービスをご提供するため、レストランの扉は上記時間の15分後に締切となります。お時間までにご来場くださいませ。

時間	スペシャリティールレストラン	デッキ
17:30-2:00	レノテカ ワインバー*	7
12:00-14:30/18:30-23:00	サンタフェ テックスメックス(メキシコ料理) *	7
17:00-2:00	スポーツバー*	7

\*有料レストランになります。

時間	BAR バー	本日の パースペシャル	カクテル	ヴァンバイアキス	€ 5.70
			アルコールなしカクテル	キャスバー	€ 3.50
時間	バー	デッキ	時間	バー	デッキ
7:00-1:00	スプレッディター	5	17:30-1:00	ザ・バーブルジャズバー	7
17:00-1:00	ラベルティーボ (マティーニ・バー)	6	17:00-2:00	スポーツバー	7
8:00-1:00	ラ・ピアツェッタ (パジャマ・アイスバーなど)	6	17:30-1:30	ラ・ブルアピアンバー	7
貸切	ザ・シガールラウンジ	6	7:00-...	バー・デル・リッチョ (アイスクリーム)	14
17:00-...	ロイヤルバームカジノバー	6	9:00-20:00	タルタルカパー	14
17:00-2:00	ザ・アフトラウンジ	7	8:00-22:00	レクアトルバー	14
17:30-1:00	レノテカワインバー	7	9:00-19:00	MSCアウレアスバー	14
6:00-1:00	レスプレッソコーヒーバー	7	10:00-19:00	モビータバー	15
			22:30-...	クラブ33ディスコバー	16



インディーレースをシュミレーションゲームで体感しませんか?  
バーチャルワールドでは、他にもお楽しみがたくさん!

16デッキ

時間	エンターテイメント アクティビティ	場所	デッキ
11:00-24:00	バーチャルワールド: 4Dシネマ&F1シミュレーター	バーチャルワールド	16
10:00-12:00	テーブル、カードゲーム、スポーツ用品など貸出	アクアパーク	14
15:30	Guess the Way	アクアパーク	14
16:00	さあ、賭けよう...?	アクアパーク	14
16:30	エアロピクス&ストレッチ	アクアパーク	14
17:00	"バイバイパレルモ"出港パーティー	アクアパーク	14
17:30	ビンゴ	アクアパーク	14
22:30	チャチャチャレッソン	ザ・アフトラウンジ	7
23:15	80&90年代ディスコリバイバル with DJ デニーカブート	クラブ33ディスコ	16
23:30	レディ スプレッディタ	ザ・アフトラウンジ	7
23:00-...	TCL (ティーンズクラブライブ)	グラフィティディスコ	15

\*悪天候の場合、アニメーションチームのものも催しものは16デッキ クラブ33ディスコにて行われます。

## 営業時間

時間	電話	デッキ
<b>緊急救急: 115</b>		
レセプション		
24時間、電話上の"RECEPTION"ボタン		5
モーニングコール		
電話上の  ボタンを押し、起床時間をセット		
朝食、ルームサービス		
24時間・電話上の  ボタンを押す		
キャビンでの朝食をご希望の方は(7:00-10:00am)、ご希望の日の前日午前3時までに朝食オーダーを記入し、お部屋の外のドアノブに掛けておいてください。軽食とお飲物のルームサービスは24時間ご利用いただけます。体調の優れないお客様にはレストランからの食事もお届けいたします。		
メディカルセンター		
9:00-12:00/16:00-20:00	2660	4
会計デスク		
7:00-10:00/16:00-21:00	2807	5
両替		
7:00-10:00/16:00-21:00	2420	5
サイバーライブラリ/インターネット(24時間)		
図書館		
10:00-12:00/16:00-18:00	2702	5
エクスカッション(ツアー)デスク		
9:00-12:00/15:00-24:00	2804	6
免税店		
17:00-24:00	2774	6
ロイヤルバームカジノ		
17:30-...	2698	6
スロットマシン		
17:30-...		6
MSC フォトショップ-フォトグラファー		
17:00-24:00	2706	7
プールとジャグジー		
屋外: 7:00-19:00		
屋内: 7:00-19:00		
*監視員はおりません。		
ティーンズ トボガ(ティーンズスライド)		
10:00-16:00 *天候による		15
*監視員はおりません。		
MSCアウレアスバ		
9:00-21:00	2732	14
フィットネスセンター		
6:00-22:00		
(6:00-8:00&20:00-22:00は	2732	14
インストラクターなしの時間)		
サウナ、トルコ風呂、ソラリウム		
9:00-21:00	2732	14
イル ポーロノルド-ミニクラブ		
9:00-18:00	2890	15
20:00-23:00	2877	
ティーンズディスコ		
23:00-...	2877	15



**OUR AGENCY IN PALERMO**  
パレルモ緊急連絡先

MSC Sicilia  
Via F. Crispi, 128  
90131 Palermo  
Tel. +39.091.7812811